

**Сведения
об участнике конкурса
на замещение должности
научно-педагогического работника***

ФИО (полностью) _____ Халина Ольга Владимировна _____
 Должность, доля ставки _____ старший преподаватель (1.0) _____
 Кафедра (подразделение) _____ кафедра китайской филологии СПбГУ _____
 Дата объявления конкурса _____ 25 февраля 2015 _____

1. Место работы в настоящее время (организация, должность) _____ СПбГУ, Кафедра китайской филологии, ассистент _____
2. Ученая степень (с указанием научной специальности) _____ нет _____
защищена в диссоте при _____
3. Ученое звание _____ нет _____
4. Стаж научно-педагогической работы _____ девять лет _____
5. Общее количество опубликованных работ: всего _____ 16 _____ за последние 3 года _____ 7 _____
6. Научные, учебно-методические, (творческо-исполнительские) работы за последние 3 года.

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
I. Учебно-методические работы					
1	Мультимедийный учебный комплекс «Введение в китайскую иероглифику: 214 иероглифических ключей»	ppt слайды		1067 слайдов	
2	Программа учебной дисциплины «Китайский язык (стандартный курс)» для дополнительной образовательной программы «Институт Конфуция в СПбГУ». – СПб., 2012.	Печ.		2.5 п.л.	в соавт. с Т.И. Корнильевой
II. Творческо-исполнительские работы					
3	Перевод с китайского языка: Фу Юэхуэй. Рыбий царь	Печ.	Красные туфельки. Сборник произведений молодых китайских писателей: Пер. с кит. яз. / Отв. ред. А.А. Родионов; Сост.: Н.Н. Власова, И.А. Егоров,	3.5 п.л.	

* Сведения, содержащиеся в пп. 1-17 настоящей анкеты публикуются на официальном сайте СПбГУ и представляются членам Ученого совета Восточного Факультета (Ученого совета СПбГУ) в соответствии с п.3.3 Положения о конкурсе на замещение должностей профессорско-преподавательского состава СПбГУ от 06.07.2012 (с изменениями и дополнениями).

			А.А. Родионов. – СПб.: Институт Конфуция в СПбГУ, КАРО, 2014. – С. 163 – 218.		
4	Перевод с китайского языка: <i>Юань Бинда</i> . Развитие дела социализма с китайской спецификой и важные идеи «тройного представительства» (Глава 3)	Печ.	Юань Бинда. Поиски истоков теоретической системы социализма с китайской спецификой – от теории Дэн Сяопина к концепции научного развития. СПб.: Нестор-История, 2013. – С. 112 – 165.	2.4 п.л.	
5	Перевод с китайского языка: <i>Юань Бинда</i> . Теоретическая система социализма с китайской спецификой: обобщение и новаторство (Глава 5)	Печ.	Юань Бинда. Поиски истоков теоретической системы социализма с китайской спецификой – от теории Дэн Сяопина к концепции научного развития. СПб.: Нестор-История, 2013. – С. 235 – 292.	2.6 п.л.	
6	Перевод с китайского языка: <i>Ян Дате</i> . Жестяная крыша	Печ.	Много добра, мало зла. Китайская проза конца XX – начала XXI века: Пер. с кит. яз. / Сост.: А.А. Родионов, Н.Н. Власова, И.А. Егоров. – СПб.: Институт Конфуция в СПбГУ, КАРО, 2013. – С. 176 – 198.	1.6 п.л.	
7	Журнальный очерк на русском языке: Для искренности и бескорыстия по-прежнему есть место в современном мире	Печ.	Институт Конфуция (русско-китайское издание). 2012. Выпуск № 6 (15). С. 42 – 43.	0.25 п.л.	
8	Журнальный очерк на китайском языке: 《不变的中国人情味》 (Unchanged Kindness of Chinese People)	Печ.	Confucius Institute (Chinese-English Version). 2012, 05 (22), pp. 86.	0.25 п.л.	
9	Перевод с китайского языка: <i>Янь Годун</i> . Китайские преподаватели в Санкт-Петербургском университете до 1917 года	Печ.	Институт Конфуция (русско-китайское издание). 2012. Выпуск № 2 (11). С. 21 – 27.	1.0 п.л.	

7. Наиболее значимые работы за предшествующие годы (указываются по усмотрению претендента)

№ п/п	Наименование работы, её вид	Форма работы	Выходные данные	Объём в п. л.	Соавторы
1	2	3	4	5	6
I. Научные труды					
1	Формирование лексических навыков при изучении современного китайского языка в ВУЗе	Текст доклада	Материалы XXXIX Международной филологической конференции. 16-21 марта 2010 г.:	0,5 п.л.	

			Современные проблемы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков. – СПб.: Факультет филологии и искусств, 2010. – С. 90-96.		
II. Творческо-исполнительские работы					
2	Перевод с китайского языка: <i>Го Вэньбинь. Счастье и благодать</i>	Печ.	Сорок третья страница. Китайская проза XXI века: Пер. с кит. яз. / Сост.: А.А. Родионов, Н.А. Спешнев. – СПб.: КАРО, 2011. – С. 339 – 358.	1.6 п.л.	
3	Перевод с китайского языка: <i>Пэй Чанхун. Внешняя торговля в 2010 году: восстановление роста при сохраняющейся слабости вклада в ВВП</i>	Печ.	Экономика Китая. Выпуск № 1. Анализ состояния и перспективы развития: пер. с кит. / гл. ред. Чэнь Цзягуй, Ли Ян, зам. гл. ред. Лю Шучэн, Ван Тунсань. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2011. – С. 127 – 139.	1.2 п.л.	
4	Перевод с китайского языка: <i>Хуан Тао. Анализ ситуации с энергоресурсами в Китае в 2010 году и перспективы развития на 2011 год</i>	Печ.	Экономика Китая. Выпуск № 1. Анализ состояния и перспективы развития: пер. с кит. / гл. ред. Чэнь Цзягуй, Ли Ян, зам. гл. ред. Лю Шучэн, Ван Тунсань. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2011. – С. 140 – 161.	1.9 п.л.	
5	Перевод с китайского языка: <i>Ван Лижун, Пэн Сулин, Цао Тижэнь. Тенденции развития тайваньской экономики</i>	Печ.	Экономика Китая. Выпуск № 1. Анализ состояния и перспективы развития: пер. с кит. / гл. ред. Чэнь Цзягуй, Ли Ян, зам. гл. ред. Лю Шучэн, Ван Тунсань. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2011. – С. 162 – 181.	1.8 п.л.	
6	Перевод с китайского языка: <i>Чжан Гуаньхуа, Сюн Цзюньли. Экономика региона Тайвань (2010 – 2011): анализ и перспективы</i>	Печ.	Экономика Китая. Выпуск № 1. Анализ состояния и перспективы развития: пер. с кит. / гл. ред. Чэнь Цзягуй, Ли Ян, зам. гл. ред. Лю Шучэн, Ван Тунсань. – СПб.: Изд-во СПбГУЭФ, 2011. – С. 182 – 196.	1.5 п.л.	
7	Перевод с китайского языка: <i>Таши Дава. Душа, привязанная на кожаном шнурке</i>	Печ.	Современная китайская проза. Жизнь как натянутая струна: антология составлена Союзом китайских писателей. – М.: АСТ; СПб.: Астрель-СПб,	2.2 п.л.	

8. Количество публикаций в журналах, входящих в наукометрические базы (за последние 3 года): Scopus 0 ; Web of Science 0 .

9. Индекс Хирша по Scopus/Web of Science: 0 / 0

10. Сведения об опыте научного руководства за последние 3 года:

ВКР бакалавров 4 ; ВКР специалистов 0 ; магистерских диссертаций 0 ; выпускников аспирантуры 0 (в т.ч. защитившихся в срок 0).

11. Сведения об аспирантах и соискателях, защитивших диссертации под научным руководством претендента

Количество аспирантов\докторантов	Тема диссертационного исследования	Научная специальность	Дата защиты
Кандидатские диссертации			
Докторские диссертации			

12. Сведения об опыте учебно-методической работы за последние 3 года

Число разработанных и реализованных курсов: 1

Число учебников, учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку: 0

13. Сведения о выигранных за последние три года грантов российских и зарубежных фондов на выполнение научных исследований с указанием названия и объема финансирования каждого гранта и проектов СПбГУ (Мероприятия 1, 2, 3):

Год	Наименование организации-грантодателя	Название проекта	Объем финансирования

14. Сведения об экспертной деятельности (членство в диссертационных советах, Экспертном совете ВАК, научно-технических советах РАН, иных советах) -

 членство в учебно-методической комиссии Восточного факультета СПбГУ
 (с ноября 2013 по н.в.)

15. Сведения о членстве в редколлегиях научных журналов, оргкомитетах научных конференций - нет

16. Сведения о почетных и академических званиях, международных, государственных, академических и иных премиях, победах в международных и всероссийских конкурсах - нет

17. Иные сведения о научно-педагогической/ творческо-исполнительской деятельности (по усмотрению претендента)

Участие в программах повышения квалификации за последние три года:

1) 14-15 октября 2013, участие в V Методическом семинаре по проблемам преподавания китайского языка «История китайской иероглифики и методы ее преподавания» (Координатор - Институт Конфуция в СПбГУ, Государственная канцелярия по распространению китайского языка за рубежом (Ханьбань), место проведения – СПбГУ)

2) 15-16 октября 2012, участие в IV Методическом семинаре по проблемам преподавания китайского языка «Невербальная речь и особенности коммуникативной культуры китайцев» (Координатор - Институт Конфуция в СПбГУ, Государственная канцелярия по распространению китайского языка за рубежом (Ханьбань), место проведения – СПбГУ)

3) 1-28 августа 2012, участие в Программе повышения квалификации для преподавателей китайского языка (Координатор - Государственная канцелярия по распространению китайского языка за рубежом (Ханьбань), место проведения – Пекинский университет, факультет Китайского языка как иностранного, Пекин, КНР)

Участие в конкурсах СПбГУ за последние три года:

1) Премия конкурса Восточного факультета для назначения стимулирующих выплат (надбавок) за высокие достижения в реализации образовательных программ с применением инновационных методик обучения и компьютерных технологий (ноябрь 2014) за разработку мультимедийного учебного комплекса «Введение в китайскую иероглифику: 214 иероглифических ключей»

2) Премия конкурса Восточного факультета СПбГУ для назначения стимулирующих выплат (надбавок) за высокие достижения в реализации образовательных программ с применением инновационных методик обучения и компьютерных технологий (декабрь 2013) за применение учебных мультимедийных комплексов «Великая стена» и «Современный китайский язык» при реализации учебной дисциплины «Китайский язык (стандартный курс)»

Дата:

Подпись: